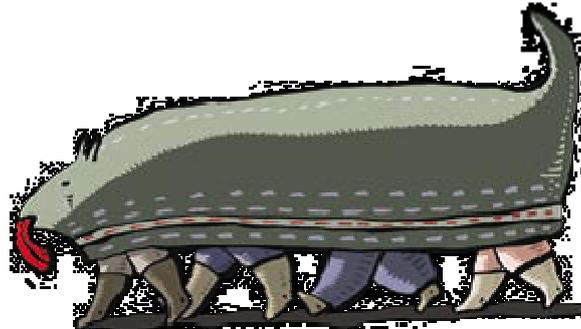


第 32 回 IBBY 世界大会

サンチャゴ・デ・コンポステラ（スペイン）

2010年9月8日(水)～12日(日)



メインテーマ 「The Strength of Minorities —マイノリティの力」

私たちはみな、何らかのかたちで少数派を構成しています。特殊な言葉や特殊な文化の中で子どものための本を作らねばならない場合。経済的な理由あるいは心身の障害などの理由で、本を手にする機会に恵まれない場合。子どもの権利を認めない国家社会にあって、大人の役割を強いられる子どもたち。外国語と異文化のなかで生きていかねばならない移民たち。国籍のない人。少数民族として暮らしている人たち……。

大会ロゴデザイン

大会のロゴとポスターは、ガリシア語圏のイラストレーター **Xan López Domínguez** が作りました。子どもの本の分野で長く活躍し、最も影響力のある画家のひとりです。1990年ポローニャ国際絵本原画展入選、1991年ブラティスラヴァ世界絵本原画展<金牌>、1992年IBBYオナーリスト。



大会コンテンツ（セミナーのテーマ）

✧ **文学の中の児童文学：** 子どもの文学は、質が高く存在感も十分であるにもかかわらず、文学総体の中で、編集者や作家やメディアから少数派とみられています。なぜ、私たちはこのような環境で子どもの文学を書きつづけるのでしょうか。



✧ **少数言語の児童文学：** 少数派の言語で書かれた文学は常に課題を抱えています。これらの文学が生き残るのは、社会的政治的背景や彼らのおかれた立場、言葉や文化の多様化に対する世間の反応にかかっています。子どもの本の分野で少数言語による出版を奨励することはできます。けれども、需要が限られた小さな市場での出版は、出版社にとって容易ではありません。

✧ **特別な支援が必要な読者たち：** 障害のある子どもが本を楽しむには様々な困難が伴います。私たちは、彼らを手助けする方法を見つけなくてはなりません。

✧ **子ども時代に本がなかった人たち：** 通常、幼児期に本を体験することは、知的で文化的な情操を育てるのに役立つと認識されています。しかし、すべての人たちが本を身近に育ったわけではありません。子ども時代に、本など見たこともなかった大人たちに、どうやって、本の価値や読書する喜びをつたえましょう。

※ 私ハ読者です、あなたも読者です： 今日、子どもの文学において性の問題をタブーとする必要があるでしょうか。私たちは子どもの本の中で、性的マイノリティの権利に関する問題に取り組むことができるでしょうか？

※ 子どもの本を通しての国際理解： 21世紀、私たちは未来のためにマイノリティの存在を認めなくてははいけません。人々の多様化はすすみ、多文化の問題はどの国にとっても他人ごとではありません。子どもの本は、多文化の存在とそれを受け入れる心を育てます。マイノリティを守りフェアな世界を築くため、その精神を世界中に浸透させなくてはなりません。

タイムテーブル

使用言語：スペイン語（ガリシア語とキャストリヤ語）と英語、セミナーのペーパーにはポルトガル語あり

9/8 (水)	9/9 (木)	9/10 (金)	9/11 (土)	9/12 (日)
11-17:00 参加受付	9-10:15 基調講演 1 コーヒータイム	9-10:15 基調講演 4 コーヒータイム	9-10:15 基調講演 7 コーヒータイム	9-10:15 基調講演 10 コーヒータイム
	11-12:15 基調講演 2 ランチ	11-12:15 基調講演 5 ランチ	11-12:15 基調講演 8 ランチ	11-12:15 基調講演 11 ランチ
	14:15-15:30 セミナー1, 2, 3, 4, 5	14:15-15:30 セミナー6, 7, 8, 9, 10	14:15-15:30 セミナー11, 12, 13, 14, 15	14:15-15:30 セミナー16, 17, 18, 19, 20
	15:30-17 ワークショップ/ ラウンドテーブル コーヒータイム	15:30-17 ワークショップ/ ラウンドテーブル コーヒータイム	15:30-17 ワークショップ/ ラウンドテーブル コーヒータイム	15:30-17 ワークショップ/ ラウンドテーブル/総会 コーヒータイム
18:30-20:30 開会式	17:30-18:45 基調講演 3	17:30-18:45 基調講演 6	17:30-18:45 基調講演 9	17:30-19:00 専門家会議/ ストーリーテリング 2
21:15- レセプション	20-21:15 オナーリスト授与式 22:30- コンサート	20-21:15 IBBY 朝日賞授与式 22:30- コンサート	20-21:15 アンデルセン賞授与式 22:30- ストーリーテリング 1	21:00- 閉会式/ディナー

セミナー発表

申請締切 10月31日

詳細はホームページをご覧ください。ネット上から申請できます。

<http://www.ibbycompostela2010.org/call-for-papers>

大会参加費

1名/527.00 € (旅費宿泊費は含みません)

- ※ 9/30 までに申し込むと 421.60 € (20% OFF)
- ※ 10/1~4/30 までだと 474.30 € (10% OFF)
- ※ 同伴参加の方は 250.00 € (早期割引なし)

参加申し込みは、IBBY スペイン支部のホームページからできます。

<http://www.ibbycompostela2010.org/registration>



詳細は、IBBY スペイン支部ホームページ <http://www.ibbycompostela2010.org/>

または、IBBY 事務局にお問い合わせください。

〒162-0828 東京都新宿区袋町 6 番 tel 03-5228-0051 fax 03-5228-0053 info@jby.org